

TYPENBESCHEINIGUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug-Kategorie Lastwagen (Fahrgestell)	Marke V O L V O	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen L 38515 *)	Typbescheinigung Nr. 2009/C
--	---------------------------	--	---------------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs Bezeichnung "L 38515" vorn Mitte Quertraverse, a/Herst.Plakette. Ausführung Frontlenker.
 Fahrgestellnummer eingeschlagen Vorne, links oben a/Längsträger, vor dem Lenksupport & a/Herst.Plakette vorn Mitte Quertraverse.
 Motornummer eingeschlagen Rechts, vorne am Motorblock, unterhalb Ansaug-Sammelrohr, auf Plakette.
 Hersteller des Fahrgestells) Aktiebolaget V O L V O, Export Department, G O E T E B O R G (S)
 Hersteller des Motors

MOTOR	FAHRGESTELL	KAROSSERIE
Marke u. Typ VOLVO D 67 A	Anzahl Achsen 2	Hersteller
Art. Reihenmotor, häng. Vent. Öl	Antrieb auf Hinterräder	Art / Form
Treibstoff Dieselloil	1. Bremse Fussbremse: Hydraulisch, Innenbacken, mit Druckluft-Bremshilfe, auf alle Räder.	<u>Einzelausführung</u>
Zyl-Zahl 6 Takt 4	2. Bremse Handbremse: Mechanisch, Innenbacken, auf Kardanwelle (Getriebeausgang) auf Hinterräder.	Anzahl Türen
Zyl-Bohrung 104,775 mm	3. Bremse Motorbremse: OETIKER o/BEKA Druckluftst.	Sitzplätze Total
Kolbenhub 130 mm	Anhängerbremse Anschluss f. dir. & indir. Bremsung	Vorn None Hinten
Steuer PS 34,251	Lenkung Frontlenkung - Links **) - Schnecke und Doppelfinger	Stahlplätze
Zyl-inhalt aus. 61705 cm³	Anhängevorrichtung Nach Wunsch	Für Motorräder: Serlussitz
Brema PS 115	Anzahl Vorwärtsgänge 5, synchromesh +)	
Kühlung Wasser	Geschw. i. 1. Gang 6 Im dir. Gang 68 km/h.	Seltenwagen
Lage des Motors Vorn		

GEWICHTSVERHÄLTNISS E UND BEREIFUNG	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells <u>ohne Kabine</u>	21575 kg	21045 kg	41620 kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	61330 kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	31700 kg	81300 kg	111000 kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karossiert)	kg	kg	— kg
Nutzlast 2)	kg	kg 2)	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht			— kg
Bereifung: Dimension	9,00 - 20 12 Ply		maximal 7 doppelt
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 21585 kg) pro Achse	51170 kg	101340 kg	

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 24 V (2 x 12 V) 3)

Scheinwerfer: Marke	3)	Abblendsystem	3)
Stand-/Markierlichter	3)	Schlusslichter 2 links & rechts, "BOSCH" kombiniert	
Stoßlichter 2 links und rechts, "BOSCH" kombiniert		Kontrollnummerbeleuchtung 1 links "BOSCH" kombiniert	
Richtungsanzeiger: System	3)	Lage	3)
Warnvorrichtung 1 elektrisch		Schaltenswischer	3)

ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	vorn	1'810	mm
	hinten	1'680	mm
Gesamtbreite, vorne	2'250	mm, hinten	2'250 mm
Achsenabstand	4'100		mm
Gesamtlänge	8'260		mm
Gesamthöhe (unbelastet)	—		mm
Bodenfreiheit	230		mm
Obertank, hinten	1'970		mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)	—		mm
Anhängervorrichtung (Oberhang)	—		mm
Äusserer Wendekreis-Durchm. links	ca. 14,00		m
Äusserer Wendekreis-Durchm. rechts	ca. 14,00		m
Innenmasse			
Länge des Laderzumes			mm
Breite des Laderzumes			mm
Lichte Höhe			mm
Höhe des Laderzumes ab Boden			mm
Seitenladen (Höhe)			mm

BEMERKUNGEN

*) Bez. "L 38517" = Radstand 4'700 mm = Typenbescheinigung Nr. 2009/A
 "L 38516" = Radstand 4'400 mm = Typenbescheinigung Nr. 2009/B

**) Auf Wunsch: Lenkung Rechts
 +) Auf Wunsch: 5-Gang-Getriebe, wovon der 5. Gang = Schnellgang (Max. Geschw. 86 km/h, im 1. Gang 8,5 km/h).
Hinterachse mit doppelter Rücksetzung elektrisch schaltbar in Verbindung mit Handbremse welche am Getriebeausgang auf Kardanwelle wirkt.
 Darf weder in Steigung noch im Gefälle geschaltet werden. Entsprechend Aufschrift am Instrumentenbrett vor dem Fahrer anbringen lassen.

ÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (I.M.F.V)
 1) Fahrgestell-Nummer: Muss vom Importeur vorn, links oben auf dem Längsträger, vor dem Lenksupport, eingeschlagen werden.
 2) Nutzlast: Die erteilte Nutzlast darf in keinem Falle
 a) 5 t bei normalen Brücken,
 b) 4,5 t bei Kipper-, Kasten- & Spezial-Aufbauten überschreiten.
 3) Ausrüstung: Wird erst bei Montage der Karosserie ergänzt und ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Auspuffrohr-Ende wird vom Importeur horizontal nach hinten bis hint. Hinterachse verlängert und nach links gerichtet (Rohrende ist schräg nach hinten zu schneiden).

Lärmmessungen: Auf 7 m seitlich
 Bei max. Betriebsdrehzahl (2'400 U/Min) = 92 Phon
 Maschinenlärm = 96-97 Phon
 Darf die max. Grenze von 90 Phon nicht überschreiten (KS EJPD v.15.4.1951)
 Ort und Datum der Typenprüfung Die Typenprüfungskommission

Zürich, den 29.8.1956.